



Distr.  
LIMITED

A/C.2/50/L.15  
9 November 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 94а повестки дня

ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ: ФИНАНСИРОВАНИЕ РАЗВИТИЯ

Филиппины\* : проект резолюции

Источники финансирования развития

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая Декларацию о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, содержащуюся в приложении к ее резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года, и Международную стратегию развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащуюся в приложении к ее резолюции 45/199 от 21 декабря 1990 года,

ссылаясь на свою резолюцию 45/234 от 21 декабря 1990 года об осуществлении обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и другие резолюции в области международного экономического сотрудничества,

ссылаясь также на свою резолюцию 48/187 от 21 декабря 1993 года, особенно на ту ее часть, которая касается решения продолжить изучение вопроса о финансировании развития и потенциальных источниках его финансирования,

подтверждая, что официальная помощь в целях развития остается ключевым и одним из главных источников внешнего финансирования для многих развивающихся стран и, соответственно, неотъемлемой частью международного сотрудничества по конкретным проблемам в экономической,

---

\* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

экологической и социальной областях в поддержку планов и приоритетов развивающихся стран в деле достижения поступательного экономического роста и устойчивого развития,

напоминая о взятых развитыми странами на различных международных конференциях и встречах на высшем уровне, состоявшихся в 90-е годы, обязательствах выделять адекватные, предсказуемые, новые и дополнительные финансовые ресурсы на цели поступательного экономического роста и устойчивого развития развивающихся стран,

отмечая, что мирный дивиденд не материализовался в виде дополнительного притока финансовых средств в развивающиеся страны, и заявляя о необходимости переориентации развитыми странами ресурсов, использовавшихся на военные цели и высвободившихся в результате окончания "холодной войны", на цели производительного развития в поддержку существующих международных обязательств в отношении развития,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о финансировании развития 1/,

1. подтверждает настоятельную потребность в обращении вспять процесса постоянного уменьшения общего потока официальной помощи в целях развития и в предоставлении новых и дополнительных ресурсов на цели финансирования развития развивающихся стран, в том числе на ликвидацию нищеты, с тем чтобы добиться более высокого качества жизни для всех;

2. призывает развитые страны в полной мере достичь к 2000 году согласованного на международном уровне целевого показателя в отношении официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента от валового национального продукта и целевого показателя в отношении наименее развитых стран в размере 0,15 процента от валового национального продукта стран-доноров;

3. подчеркивает необходимость выполнения международным сообществом, особенно развитыми странами, обязательств, содержащихся в финансовых рекомендациях Повестки дня на XXI век 2/, путем предоставления адекватных, предсказуемых, новых и дополнительных финансовых ресурсов, с тем чтобы развивающиеся страны не сталкивались с серьезными трудностями в своих усилиях по осуществлению рекомендаций Повестки дня на XXI век и чтобы не подрывалась основа глобального партнерства в интересах устойчивого развития;

4. подчеркивает также, что международное сообщество, в частности развитые страны, должно выполнять финансовые обязательства, взятые в контексте Международной конференции по народонаселению и развитию и других международных конференций, состоявшихся в последнее время, в целях укрепления основы глобального партнерства в интересах устойчивого развития;

5. призывает к полному выполнению обязательств по десятому пополнению фонда ресурсов Международной ассоциации развития и к ускорению переговоров относительно его одиннадцатого пополнения в значительно большем объеме в реальном выражении ввиду растущих потребностей

---

1/ А/50/397.

2/ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года [A/CONF.151/26/Rev.1 (Vol.I и Vol.I/Corr.I, Vol.II, Vol.III и Vol.III/Corr.1)] (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые на Конференции, резолюция 1, приложение II.

развивающихся стран в области развития, включая те из них, которые вытекают из взятого международным сообществом на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития в Копенгагене обязательства ликвидировать нищету как моральный, политический, экономический и социальный императив;

6. призывает также к существенному увеличению объема ресурсов Международного валютного фонда, с тем чтобы он мог более эффективно выполнять свои функции в условиях возникновения новых проблем в мире усиливающейся глобализации и взаимозависимости и чтобы Расширенный фонд структурной перестройки мог стать постоянно действующим механизмом кредитования;

7. подчеркивает необходимость создания международным сообществом, особенно развитыми странами, благоприятных международных условий для повышения устойчивости притока частного капитала в развивающиеся страны и усиления их функции стимулирования роста посредством, в частности, расширения производственного потенциала развивающихся стран в целях поддержания их усилий по достижению поступательного экономического роста и устойчивого развития;

8. призывает пополнить и существенно увеличить объем ресурсов региональных банков развития, с тем чтобы повысить их роль в содействии экономическому и социальному развитию их соответствующих регионов;

9. подчеркивает далее необходимость расширения доступа развивающихся стран к рынкам и улучшения условий их торговли, с тем чтобы дать им возможность освоить дополнительные ресурсы и поддержать их усилия по достижению поступательного экономического роста и устойчивого развития;

10. настоятельно призывает развитые страны оказывать адекватную поддержку в интересах расширения базы ресурсов для оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций с целью обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций стала авторитетным и эффективным партнером в процессе развития, чья деятельность четко ориентирована на развитие, и создать условия для эффективного развития в других сферах деятельности Организации Объединенных Наций;

11. предлагает развитым странам изучить возможность использования ресурсов, высвободившихся в результате окончания "холодной войны" и сокращения военных расходов, в поддержку усилий развивающихся стран по достижению поступательного экономического роста и устойчивого развития;

12. предлагает далее развитым странам изучить возможности перераспределения ресурсов, предоставляемых ими в виде субсидий, особенно субсидий на сельскохозяйственное производство, на цели расширения источников финансирования развития развивающихся стран и поддержки международных обязательств в отношении развития;

13. подчеркивает необходимость изучения других дополнительных и новаторских источников финансирования развития развивающихся стран в целях определения вспомогательных мер удовлетворения огромных потребностей развивающихся стран в области финансирования развития;

14. постановляет созвать в 1998 году международную конференцию по финансированию развития при как можно более высоком уровне участия для подведения итогов выполнения согласованных на международном уровне обязательств и рекомендаций, касающихся финансирования

развития, и последующей деятельности в связи с различными международными конференциями и встречами на высшем уровне, проведенными после 1990 года, на которых, среди прочего, был выдвинут призыв выделять адекватные, предсказуемые, новые и дополнительные финансовые ресурсы, с тем чтобы развивающимся странам могла оказываться адекватная поддержка в деле достижения поступательного экономического роста и устойчивого развития;

15. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и о подготовительной работе, которую необходимо проделать для созыва международной конференции по финансированию развития.

-----